Discovery

Something Borrowed, Something New

**3. évad, 16. rész**

**EHD 105226 B**

Magyar szöveg: Szigeti Patrik

***Szereplő Neme Kora***

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Narrátor | férfi | 35-40 |
| Jennipher | férfi | 35-40 |
| Mandie | nő | 30-35 |
| Kelly | nő | 35-40 |
| Sam | férfi | 35-40 |
| Debra | nő | 50-55 |
| Jen | nő | 35-40 |
| Pap | férfi | 50-55 |
| Brian | férfi | 40-45 |

**Kiejtési Lista:**

Jennipher dzsenifer

montanai montánái

Helena helená

Brian brájen

Debra debra

Janis Joplin dzsenisz dzsoplin

Woodstock vúdsztok

San Francisco szán fránsziszkó

Gunne Sax gáni szex

Kelly keli

Sam szem

Panache panacs

Mandie mendi

Maggie Sottero megi szotéró

chevron sevron

Swarovski szvarovszki

Justin Alexander dzsásztin alekszander

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 00:00 | Narrátor | **A Valami kölcsön, valami új mai adásában: Jennipher szereti az anyukáját, de a ruháját nem.** |
|  |  |  |
| 00:05 | Jennipher | *A zaciban biztos örülnének neki.* |
|  |  |  |
| 00:07 | Narrátor | **Hiába a sok szép emlék…** |
|  |  |  |
| 00:09 | Jennipher | *Állítólag ebben a ruhában fogantam.* |
|  |  |  |
| 00:14 | Narrátor | **…Jen nem adja alább…** |
|  |  |  |
| 00:15 | Mandie | *A flittertől úgy néz ki, mint egy pókháló.* |
|  |  |  |
| 00:18 | Jennipher | Az én ruhám, azt veszek fel, amit akarok! |
|  |  |  |
| 00:21 | Narrátor | **…a tökéletes menyasszonyi ruhánál.** |
|  |  |  |
| 00:23 |  | ***FŐCÍM*** |
|  |  |  |
| 00:26 | Kelly | Anyukánk ruhájában esküdni lehet öröm… |
|  |  |  |
| 00:28 | Sam | Vagy kínszenvedés is akár. |
|  |  |  |
| 00:31 | Kelly | Az én feladatom, hogy esküvői ruhát varázsoljak a családi örökségből. |
|  |  |  |
| 00:35 | Sam | Az enyém pedig, hogy megtaláljam a tökéletes darabot. Két ruha, egy döntés. |
|  |  |  |
| 00:41 | Kelly | Vajon valami kölcsön lesz? |
|  |  |  |
| 00:42 | Sam | Vagy valami új? |
|  |  |  |
| 00:46 |  | *Sziasztok! De csinos valaki!* |
|  |  |  |
| 00:49 | Narrátor | **Jennipher sokat várt a tökéletes vőlegényre, és nem fog rábólintani akármilyen ruhára.** |
|  |  |  |
| 00:54 | Jennipher | Jennipher vagyok, 38 éves, és a montanai Helenából jöttem. |
|  |  |  |
| 00:58 | Sam | *Már alig várjuk, hogy meséljetek az esküvőről!* |
|  |  |  |
| 01:01 | Jennipher | *Egzotikus esküvőt tartunk Cancúnban, Mexikóban.* |
|  |  |  |
| 01:05 |  | *Kilencszer voltam már nyoszolyólány,* |
|  |  |  |
| 01:08 |  | *és tudom, mennyi stresszel és hisztizéssel jár a készülődés, ezért úgy voltam vele, hogy amikor én megyek férjhez, tutira egzotikus esküvőm lesz.* |
|  |  |  |
| 01:16 | Debra | *Megvannak a maga kis praktikái, de hisztizni nem szokott.* |
|  |  |  |
| 01:20 |  | Jennipher egy igazi tűzről pattant menyecske. Addig nem nyugszik, amíg meg nem kapja, amit szeretne. |
|  |  |  |
| 01:28 |  | *Nem gondoltam, hogy valaha is férjhez megy, mert annyira önálló, de nagyon örülök neki.* |
|  |  |  |
| 01:33 | Sam | *Mesélj a vőlegényedről!* |
|  |  |  |
| 01:34 | Jennipher | *Briannek hívják, és már hat éve együtt vagyunk.* |
|  |  |  |
| 01:38 | Kelly | *Mégis mire várt eddig?* |
|  |  |  |
| 01:40 | Jennipher | *Ugye?* |
|  |  |  |
| 01:41 | Debra | *Mi is ezt kérdeztük.* |
|  |  |  |
| 01:43 | Jennipher | Már nem vagyunk fiatalok. Én 38 vagyok, ő pedig 42 lesz az esküvő napján, és nem hittem volna, hogy rátalálok. 38 évembe telt, de örülök, hogy eddig vártam. |
|  |  |  |
| 01:54 | Sam | *Hétköznapi esküvőt terveztek, vagy hagyományosat?* |
|  |  |  |
| 01:57 | Jennipher | *A téma szerintem hétköznapi lesz, de én hercegnős, puffos ruhát szeretnék.* |
|  |  |  |
| 02:03 | Sam | *A többiek meg mezítláb szaladgálnak.* |
|  |  |  |
| 02:06 | Jennipher | *Naná! Felőlem bikiniben is jöhetnek, de én irtó dögös leszek!* |
|  |  |  |
| 02:10 | Sam | *Úgy érzed, a csillogó a legjobb jelző az esküvőre?* |
|  |  |  |
| 02:13 | Jennipher | *Igen. Imádom a csilli-villi dolgokat, és az általam elképzelt ruha pánt nélküli, szív alakú dekoltázzsal, hátul fűzős, és szeretném, ha organza szoknyában végződne, hogy a hullámokra emlékeztessen.* |
|  |  |  |
| 02:27 | Sam | *Szép.* |
|  |  |  |
| 02:28 | Jennipher | *Viszont nem lesz könnyű dolgotok, mert már csak négy hét van az esküvőmig.* |
|  |  |  |
| 02:32 | Sam | *És még nincs ruhád?* |
|  |  |  |
| 02:34 | Jennipher | *Még nincs.* |
|  |  |  |
| 02:35 | Kelly | *Mi tartott eddig vissza?* |
|  |  |  |
| 02:37 | Jennipher | *Mellben elég erős vagyok, és a fenekem sem kicsi. A ruhák egy része nem az én alakomra készült. Olyat szeretnék, ami kiemeli az adottságaimat, és ilyen nem terem minden utcasarkon.* |
|  |  |  |
| 02:49 | Sam | *Ugye van nálatok egy ruha?* |
|  |  |  |
| 02:51 | Jennipher | *Biztos?* |
|  |  |  |
| 02:52 | Sam | *Meséljetek róla!* |
|  |  |  |
| 02:53 | Jennipher | *Olyan, mintha Janis Joplin viselte volna Woodstockban.* |
|  |  |  |
| 02:56 | Kelly | *Mi az, ami tetszik a ruhában?* |
|  |  |  |
| 02:58 | Jennipher | *Semmi. Egyáltalán nem tetszik.* |
|  |  |  |
| 03:01 | Sam | *Neked tetszett, amikor megvetted?* |
|  |  |  |
| 03:02 | Debra | *Imádtam!* |
|  |  |  |
| 03:04 |  | Kis esküvőnk volt, és a ’70-es években nagyon divatosnak számított. San Franciscóban vettük. Na jó, lehet, hogy egy csöppet hippi voltam. |
|  |  |  |
| 03:14 | Jennipher | *Állítólag ebben a ruhában fogantam.* |
|  |  |  |
| 03:19 | Sam | *Szép!* |
|  |  |  |
| 03:20 | Jennipher | *Remélem, kitisztították.* |
|  |  |  |
| 03:22 | Kelly | *Én is.* |
|  |  |  |
| 03:23 | Sam | *Te is ilyen szerencsés leszel a nászéjszakádon?* |
|  |  |  |
| 03:26 | Jennipher | *A fogantatást azért kihagynám.* |
|  |  |  |
| 03:29 | Debra | Ez a ruha lehetne Jennipher eddigi életének csúcspontja, és nagyon boldoggá tenne, ha az én ruhámban menne férjhez. |
|  |  |  |
| 03:36 | Kelly | *Hadd lássuk végre azt a ruhát!* |
|  |  |  |
| 03:38 | Debra | *Máris mutatjuk.* |
|  |  |  |
| 03:46 | Narrátor | **Debra a hippi stílusra szavazott ezzel a kék csipkével hímzett pamutruhával.** |
|  |  |  |
| 03:52 | Sam | *Nagyon jól leírtad, nekem is Jenis Joplin ugrik be róla. Tetszik az ujja.* |
|  |  |  |
| 03:58 | Kelly | *Kézzel hímzett a csipke. Gunne Sax!* |
|  |  |  |
| 04:02 |  | *Gunne Sax nagyon népszerű volt a ’70-es, ’80-as években. Nagyon trendi voltál.* |
|  |  |  |
| 04:05 | Debra | *Ugye?* |
|  |  |  |
| 04:06 | Sam | *El sem tudod képzelni, hogy valami hasonlóban esküdj?* |
|  |  |  |
| 04:09 | Jennipher | *A zaciban biztosan örülnének egy ilyen ősrégi darabnak.* |
|  |  |  |
| 04:14 | Sam | *Keresek neked valami újat. Mennyi a keret?* |
|  |  |  |
| 04:17 | Jennipher | *1500 dollár.* |
|  |  |  |
| 04:18 | Sam | *Oké. Nemsokára találkozunk.* |
|  |  |  |
| 04:22 | Narrátor | **Jennipher minden álma egy csillogó báli ruha, ami szöges ellentéte anyukája pamutruhájának.** |
|  |  |  |
| 04:28 | Kelly | *Nagyon vékony lehettél, mert még a próbababára sem tudom ráhúzni a ruhát.* |
|  |  |  |
| 04:33 | Jennipher | Anya ruhája nagyon pici, mint valami Barbie babáé. Hogy lehet valakinek ilyen dereka? |
|  |  |  |
| 04:39 |  | *Nem teszik, hogy pamutból készült. Ki vesz fel pamut esküvői ruhát? Anyán kívül.* |
|  |  |  |
| 04:43 | Kelly | *Debrát nem zavarta.* |
|  |  |  |
| 04:45 | Jennipher | *A finom hímzés tetszik, nem bánnám, ha abból átvennél egy kicsit. A hosszú ujja és a színe viszont nem tetszik. Valamikor biztosan fehér volt, de már nem az.* |
|  |  |  |
| 04:59 | Kelly | *Miért szidod? Hiszen ebben fogantál!* |
|  |  |  |
| 05:03 | Debra | Ki nem állhatja a ruhámat. És nagyon határozott elképzelése van arról, hogy mit szeretne, szóval kíváncsian várom, Kelly milyen csodával rukkol elő. |
|  |  |  |
| 05:12 | Kelly | *Beszéljünk az esküvőről! Miért pont szív alakú dekoltázs?* |
|  |  |  |
| 05:16 | Jennipher | *Mert imádom. Szerintem a fűzővel párosítva nagyon hízelgő, és ezért kicsit elnézőbb is a nagyobb mellű nőkkel.* |
|  |  |  |
| 05:26 |  | *Higgyétek el, a fűző a barátom!* |
|  |  |  |
| 05:29 | Kelly | *Szerintem egy módosított szív alak lenne az igazi, mert szeretnéd őket kirakni, de nem túl feltűnően.* |
|  |  |  |
| 05:35 | Jennipher | *Pontosan.* |
|  |  |  |
| 05:36 | Kelly | *Oké, akkor módosított szív alak…* |
|  |  |  |
| 05:39 | Jennipher | *Csodás.* |
|  |  |  |
| 05:40 | Kelly | *És hozzá a visszafogott U-alakú derék, ami finoman kiemeli a vonalaidat, és itt jön a képbe anyukád bájos kék csipkéje.* |
|  |  |  |
| 05:48 | Debra | *Jó.* |
|  |  |  |
| 05:49 | Kelly | *Szeretném szétszórni a ruhán, hogy adjak neki egyfajta mélységet, egy új dimenziót, és egy flitteres csipkeréteggel fedem be a mellrészt.* |
|  |  |  |
| 05:59 | Jennipher | *Zseniális.* |
|  |  |  |
| 06:00 | Kelly | *Az jó, mert egy egyszerű, de annál gyönyörűbb, áramló szoknyát találtam ki neked.* |
|  |  |  |
| 06:05 | Debra | *Mesés!* |
|  |  |  |
| 06:06 | Kelly | *De hullámok látványát idéző fodroktól lesz igazán csodálatos.* |
|  |  |  |
| 06:12 |  | *A ruha hátsó részén megtartjuk a fűzőt.* |
|  |  |  |
| 06:15 | Jennipher | *Alig találok szavakat. Ez tökéletes.* |
|  |  |  |
| 06:18 |  | *Hihetetlen.* |
|  |  |  |
| 06:19 | Debra | *Mint egy álom.* |
|  |  |  |
| 06:20 |  | Ezek után semmi értelme a vásárlásnak, mert úgyis ezt a ruhát fogja választani. |
|  |  |  |
| 06:26 | Kelly | *Csak úgy alakíthatjuk Jennipher szájíze szerint a ruhát, ha szétvágjuk Debra büszkeségét. Segítenétek?* |
|  |  |  |
| 06:34 | Debra | *Komolyan? Istenkém!* |
|  |  |  |
| 06:36 | Kelly | *A csipkét szeretnénk megtartani, szóval csak a pamut részeket vágjuk le. Jennipher utálja a pamutot, kukába vele!* |
|  |  |  |
| 06:43 | Debra | *Istenem!* |
|  |  |  |
| 06:44 |  | Amikor Kelly a kezembe nyomta az ollót, és azt mondta, vágjam szét a ruhámat, csak hüledeztem. |
|  |  |  |
| 06:50 | Jennipher | *Sosem volt ilyen szép.* |
|  |  |  |
| 06:52 | Debra | *Jennipher!* |
|  |  |  |
| 06:53 |  | De jó ügy érdekében vágjuk szét, mert Jennipher káprázatosan fog kinézni a régi ruhámban. |
|  |  |  |
| 07:00 | Kelly | *Ezzel megvolnánk.* |
|  |  |  |
| 07:01 | Debra | *Igen.* |
|  |  |  |
| 07:02 | Kelly | *Erős kezdés.* |
|  |  |  |
| 07:05 | Narrátor | **Négy héttel a boldogító igen előtt Jennipher minden reményét Sambe helyezi, aki 1500 dolláros keretből gazdálkodhat.** |
|  |  |  |
| 07:11 | Jennipher | *Szia!* |
|  |  |  |
| 07:13 | Sam | *Üdvözöllek a Panache szalonban!* |
|  |  |  |
| 07:15 | Jennipher | *Köszönjük.* |
|  |  |  |
| 07:16 | Sam | *Kik a bájos kísérőid?* |
|  |  |  |
| 07:18 | Jennipher | *A pimasz nyoszolyólányom, Mandie.* |
|  |  |  |
| 07:19 | Sam | *Szia.* |
|  |  |  |
| 07:20 | Jennipher | *És a muris barátnőm, Jen.* |
|  |  |  |
| 07:22 | Sam | *Szia, Jen. Ti tudtátok, hogy Jenniphernek még egy hónappal az esküvője előtt sincs ruhája?* |
|  |  |  |
| 07:27 | Jen | *Nem kapkodta el.* |
|  |  |  |
| 07:28 | Sam | *Nincs nyomás. A valami újad egy mintadarab lesz ebből az üzletből. Ti mibe öltöztetnétek ezt a gyönyörű hölgyet?* |
|  |  |  |
| 07:36 | Jen | *Valami fodrosba, ami megy az egzotikus esküvőhöz.* |
|  |  |  |
| 07:41 | Mandie | *Valami flitteresbe!* |
|  |  |  |
| 07:42 | Debra | *Az enyémbe!* |
|  |  |  |
| 07:44 | Sam | *Azt se felejtsük el!* |
|  |  |  |
| 07:46 | Debra | Szeretném, ha Jennipher az én ruhámat választaná, de van egy elképzelése, amiből semmi pénzért nem enged. |
|  |  |  |
| 07:55 | Sam | *Rendben, Jen. Kiválasztottam néhány ruhát, mondd, mit gondolsz róluk!* |
|  |  |  |
| 07:59 | Jennipher | *Ez egyből megfogott. Tetszik, hogy ilyen részletes a mellrész, és szép, flitteres. Az organza szoknya is gyönyörű. Az óceán hullámai jutnak róla eszembe, ahogy Cancún partjait nyaldossák.* |
|  |  |  |
| 08:13 |  | *Mi van még itt?* |
|  |  |  |
| 08:16 |  | *Ez szinte megszólít. Gyönyörű flitter és mellrész. Roskadozik a bizsutól, és egy csodálatos organza szoknyában végződik.* |
|  |  |  |
| 08:24 | Sam | *Egy igazi szakértővel van dolgunk. Kezdődjön a divatbemutató! Gyere!* |
|  |  |  |
| 08:28 | Jennipher | *Végre!* |
|  |  |  |
| 08:30 | Sam | Nála céltudatosabb arával még nem találkoztam. Ez néha megnehezíti a dolgomat, de remélem, nyitott lesz az ötleteimre, és látja majd a fától az erdőt… vagy a tengerpartot. |
|  |  |  |
| 08:39 | Jen | *Már az elejétől kezdve azt hangoztatja, hogy flitteres, hercegnős menyasszonyi ruhát szeretne.* |
|  |  |  |
| 08:45 | Mandie | *Ha valamit a fejébe vesz, abból nem szívesen enged.* |
|  |  |  |
| 08:49 | Debra | *Az biztos.* |
|  |  |  |
| 08:50 | Sam | *Jennipher külön hangsúlyozta, hogy fodros organza ruhát szeretne, ami tökéletes lenne a cancúni esküvőhöz. Bújj elő, Jennipher!* |
|  |  |  |
| 09:03 | Jen | *Nagyon fodros.* |
|  |  |  |
| 09:09 | Mandie | *Nekem nem jön be.* |
|  |  |  |
| 09:11 | Jennipher | *Tényleg?* |
|  |  |  |
| 09:12 | Jen | *Nem így képzeltem el.* |
|  |  |  |
| 09:14 | Jennipher | *Nekem tetszenek a hullámok.* |
|  |  |  |
| 09:17 | Mandie | *A flittertől úgy néz ki, mint egy pókháló.* |
|  |  |  |
| 09:20 |  | Úgy érzem, bármikor kikukucskálhat egy tarantula a mellei közül. Nem tetszik. |
|  |  |  |
| 09:25 | Jennipher | *Mókás, hercegnős parti ruha.* |
|  |  |  |
| 09:28 | Mandie | *Nem szörnyű…* |
|  |  |  |
| 09:29 | Jen | *Nagyon csinos.* |
|  |  |  |
| 09:31 | Mandie | *Viszont…* |
|  |  |  |
| 09:32 | Jennipher | *Csajok!* |
|  |  |  |
| 09:34 | Sam | *A barátaidat nem válogathatod meg, de a ruháról te döntesz.* |
|  |  |  |
| 09:37 | Jennipher | Az én ruhám, azt veszek fel, amit akarok! |
|  |  |  |
| 09:40 | Sam | *Itt a szív alakú dekoltázs természetes derékvonallal és fodros organza szoknyával társul. A hátulja természetesen fűzős, a szoknya pedig egy szép, hosszú uszályban végződik.* |
|  |  |  |
| 09:53 |  | *Ez egy Maggie Sottero, és 1900 dollárba kerül, de a most 1360 dollárért elviheted.* |
|  |  |  |
| 10:01 | Jen | *Az alakod teljesen elveszik benne melltől lefelé.* |
|  |  |  |
| 10:06 | Jennipher | *Pont ezt kértem Samtől.* |
|  |  |  |
| 10:10 | Sam | *Gyere!* |
|  |  |  |
| 10:12 | Jen | *Egy kicsit sem tetszett a ruha.* |
|  |  |  |
| 10:15 | Debra | *Túl sok volt, ráadásul az én ruhámon még pókháló sincsen!* |
|  |  |  |
| 10:19 | Jen | *Ott a pont!* |
|  |  |  |
| 10:22 | Sam | *Ez kicsit eltér az eredeti elképzeléstől, de egészen káprázatos. Gyere, Jennipher!* |
|  |  |  |
| 10:32 | Jen | *Ó, Jennipher! Ezt rád öntötték!* |
|  |  |  |
| 10:38 | Jennipher | *Döbbenetes.* |
|  |  |  |
| 10:39 | Jen | *Belekönnyeztem.* |
|  |  |  |
| 10:40 | Mandie | *Komolyan?* |
|  |  |  |
| 10:41 | Jen | *Olyan gyönyörű vagy.* |
|  |  |  |
| 10:44 | Jennipher | *Oké.* |
|  |  |  |
| 10:45 | Debra | *Nagyon tetszik a dereka.* |
|  |  |  |
| 10:48 | Jennipher | *Tök kicsi vagyok!* |
|  |  |  |
| 10:49 | Mandie | *Ici-pici a derekad.* |
|  |  |  |
| 10:51 | Jennipher | *Eddig azt hittem, az egészet flitteresre akarom, de nagyon tetszik, hogy csak ez a két rész hangsúlyos.* |
|  |  |  |
| 10:58 |  | Meg se közelíti az elképzelésemet, mégis imádom. |
|  |  |  |
| 11:01 | Sam | *A mellrész kifejezetten drámai. A hálós anyagot beredőzték, és chevron mintára hajtották és fodrozták. A belevarrt fűző és a csipkés hátrész pedig még jobban kiemeli az amúgy is csodálatos alakodat.* |
|  |  |  |
| 11:15 |  | *A szoknyán Swarovski kristályokat és flittereket szórtak szét, amik a fényben gyönyörűen tündökölnek. Ezt Justin Alexander tervezte, és 1100 dollár.* |
|  |  |  |
| 11:26 | Jennipher | *Eddig egyértelműen ez vezet, ami még engem is meglep, mert teljesen mást képzeltem el. De annyira imádom!* |
|  |  |  |
| 11:35 | Sam | *Csak utánad, kedvesem.* |
|  |  |  |
| 11:38 | Jen | *Nagyon jól állt neki.* |
|  |  |  |
| 11:40 | Mandie | *Kész csoda, hogy felvette.* |
|  |  |  |
| 11:42 | Debra | *Sam egy mágus.* |
|  |  |  |
| 11:43 | Mandie | *Az bizony!* |
|  |  |  |
| 11:47 | Kelly | Jennipher vadító, csillogó ruhát szeretne. Felülre szív alakú dekoltázst és szexi, csipkés fűzőt, alulra pedig egy könnyed organza szoknyát gondoltam, amit hullámszerűen fodrozok. |
|  |  |  |
| 11:59 |  | Debra ruhájából egyedül a kék csipkét tartom meg, de Jenniphernek az sem tetszik, úgyhogy ráviszek még egy réteg flitteres csipkét. Ragyogó látványt fog nyújtani. |
|  |  |  |
| 12:12 | Sam | *Ez a ruha egyesíti a két világot: a szépséget és a tengerpartot. Gyere, Jennipher!* |
|  |  |  |
| 12:25 | Jen | *Nagyon csinos.* |
|  |  |  |
| 12:26 | Mandie | *Ezen jobban tetszenek a fodrok.* |
|  |  |  |
| 12:29 | Debra | *Aha, nekem is.* |
|  |  |  |
| 12:30 | Jennipher | *Meglepően könnyű. Jól tartja a lányokat. Nagyon tetszik.* |
|  |  |  |
| 12:36 | Mandie | *Nézd meg, tudsz-e benne mozogni! Táncolj!* |
|  |  |  |
| 12:39 |  | *Nyomjad!* |
|  |  |  |
| 12:42 |  | *Nem semmi látvány.* |
|  |  |  |
| 12:44 | Sam | *A fűzős mellrész leheletfinom szív alakú dekoltázst biztosít. A gyöngyök a varrásvonalat követik, ami nagyon ízléses. A terebélyes organza szoknya a kedvencem. Mivel az egész díszített, egy kicsit erősebb és jobb a tartása.* |
|  |  |  |
| 13:00 |  | *Ez egy Maggie Sottero, és eredetileg 1400 dollár, de ha elviszed a próbadarabot, 1200-ért a tiéd.* |
|  |  |  |
| 13:08 | Jennipher | *Engem a hullámokra emlékeztet, és tényleg egyesíti a két világot. Pont erre vágytam. Ez nehéz döntés lesz.* |
|  |  |  |
| 13:20 | Narrátor | **Sam Jennipher minden vágyát teljesítette. Most pedig döntenie kell a makacs menyasszonynak.** |
|  |  |  |
| 13:27 | Sam | *Jennipher, kérlek, mutasd meg, mi mellett döntöttél!* |
|  |  |  |
| 13:37 | Jennipher | *Sikerült!* |
|  |  |  |
| 13:40 | Debra | *Tökéletes.* |
|  |  |  |
| 13:41 | Mandie | *Tudtam.* |
|  |  |  |
| 13:42 | Jen | *Imádom.* |
|  |  |  |
| 13:43 | Jennipher | *El se hiszem!* |
|  |  |  |
| 13:44 | Debra | *Férjhez megy a kislányom.* |
|  |  |  |
| 13:49 | Jennipher | *Jaj, anya!* |
|  |  |  |
| 13:52 |  | *38 évbe telt, de megérte várni.* |
|  |  |  |
| 13:55 | Narrátor | **Jennipher kiválasztott valami újat. Egy csillogó menyasszonyi ruhát kristályos mellrésszel és puha, fodros organza szoknyával.** |
|  |  |  |
| 14:02 | Jennipher | *Nem volt egyszerű döntés, de képtelen lettem volna itt hagyni ezt a ruhát. Úgy érzem, megbántam volna. Valaki öleljen már meg!* |
|  |  |  |
| 14:17 | Kelly | Jennipher Cancúnban megy férjhez, és nagy, drámai szoknyát szeretne, ezért a hullámokat mímelő fodrokat kap tőlem. Amikor mozgást akarunk szemléltetni, a legjobb valamilyen könnyű anyaggal dolgozni. Csigavonalban vágom ki az organzát, hogy elérjem a kívánt hatást. |
|  |  |  |
| 14:32 |  | Most inkább hasonlítanak cseppekre, mint hullámokra, úgyhogy visszaülök a rajztáblához, és újratervezem a dimenziókat a kellő drámai hatás kedvéért. Tökéletesnek kell lennie. |
|  |  |  |
| 14:45 | Narrátor | **A folytatásban…** |
|  |  |  |
| 14:46 | Jennipher | *Eddig kétségem sem volt afelől, hogy ebben a ruhában akarok az oltár elé állni, de most már egyre több kétségem támad.* |
|  |  |  |
| 16:02 | Narrátor | **Amikor az egyik flitteres ruha kudarcot vallott…** |
|  |  |  |
| 16:06 |  | **Sam előrántott egy hercegnős organza ruhát, ami mindenkinek tetszett.** |
|  |  |  |
| 16:11 | Kelly | *Jennipher, amikor utoljára beszéltünk, csillogást kerestél. Samnél megtaláltad?* |
|  |  |  |
| 16:16 | Jennipher | *Sam megtalálta az általam elképzelt ruhát, de a csajoknak megvolt róla a véleményük. Egyáltalán nem tetszett nekik, és kicsit összetörték az álmomat.* |
|  |  |  |
| 16:27 | Kelly | *Maradt a csillogós felső és a széles-* |
|  |  |  |
| 16:30 | Jennipher | *Dehogy!* |
|  |  |  |
| 16:31 | Sam | *Nem, anélkül is megoldottam.* |
|  |  |  |
| 16:33 | Jennipher | *Semmi nem tarthat vissza! Semmi!* |
|  |  |  |
| 16:37 | Debra | *Nagyon elérzékenyültem, amikor abban a gyönyörű ruhában láttam. Alig várom, hogy lássam, Kelly mit varázsolt a ruhámból, mert tudom, hogy Jen ezt fogja választani.* |
|  |  |  |
| 16:48 | Kelly | *Én is alig várom, hogy megmutassam.* |
|  |  |  |
| 16:50 | Jennipher | *Hát még én!* |
|  |  |  |
| 16:52 | Debra | *Menjünk!* |
|  |  |  |
| 16:53 | Sam | *Szerintetek milyen lesz a ruha?* |
|  |  |  |
| 16:55 | Mandie | *Biztosan nem lehetett egyszerű valami ennyire ódivatúból olyan tengerparti dívás ruhát alkotni, amilyet Jen elképzelt.* |
|  |  |  |
| 17:05 | Jen | *Nem tudom, Kelly hogy fogja összehozni a drámát és a csillogást.* |
|  |  |  |
| 17:11 | Sam | *Nagyon izgulsz, Debra?* |
|  |  |  |
| 17:12 | Debra | *Nagyon!* |
|  |  |  |
| 17:13 |  | Minden vágyam, hogy Jenniphernek tetsszen a ruhám. Szeretném, ha pontosan olyan lenne, amilyet elképzelt. |
|  |  |  |
| 17:22 | Kelly | *Debra, a ruhád egy ’70-es évekbeli hippi esküvőre tökéletes volt, de Jennipher mást szeretett volna.* |
|  |  |  |
| 17:27 | Debra | *Igen.* |
|  |  |  |
| 17:28 | Kelly | *Tőlem meg is kapta.* |
|  |  |  |
| 17:30 | Debra | *Remek.* |
|  |  |  |
| 17:32 | Kelly | *Jennipher, gyere és mutasd a kölcsön ruhát!* |
|  |  |  |
| 17:40 | Mandie | *Istenem!* |
|  |  |  |
| 17:42 | Debra | *Gyönyörű!* |
|  |  |  |
| 17:44 | Mandie | *Mesés!* |
|  |  |  |
| 17:47 | Debra | *Hihetetlen!* |
|  |  |  |
| 17:50 | Jennipher | *Ez biztosan anyáé?* |
|  |  |  |
| 17:52 | Narrátor | **Kelly Debra woodstocki ruhájából egy hullámos organza szoknyás csodát varázsolt flitteres mellrésszel.** |
|  |  |  |
| 18:02 | Debra | *Imádom.* |
|  |  |  |
| 18:04 |  | Látták azt a ruhát? Szóhoz sem jutok! Gyönyörű. El se tudom képzelni, hogy ne ezt válassza. |
|  |  |  |
| 18:11 | Jennipher | *Annyira meseszép!* |
|  |  |  |
| 18:13 | Debra | *Csodálatos.* |
|  |  |  |
| 18:15 | Jennipher | *El se hiszem, hogy ugyanaz a csipke. Nagyon romantikus.* |
|  |  |  |
| 18:18 | Mandie | *Eddig nem nagyon tetszett a kék, de ezt imádom.* |
|  |  |  |
| 18:24 | Jen | *Ragyogni fogsz a tengerparton.* |
|  |  |  |
| 18:27 | Jennipher | *Micsoda változás! Csodát tettél.* |
|  |  |  |
| 18:29 | Kelly | *Emlékeztek Debra ruhájára. Pamutból készült, és nagyon hippis volt. Csak más megvilágításba kellett helyeznem, de a kék csipkéről kár lett volna lemondani.* |
|  |  |  |
| 18:39 |  | *Szóval új mellrészt csináltam neked, és azon szórtam szét anyukád csipkéjét chevron mintában. Azt egy organza réteggel fojtottam le, aztán jött a flitter. Inkább romantikusra és elegánsra vettem, mint hétköznapira.* |
|  |  |  |
| 18:53 |  | *A hátulját nem cifráztam túl, mert ez a gyönyörű fűző így is tökéletesen kiemeli az alakodat. A szoknya volt a legeslegkedvencebb részem. Függőleges hullámvonallal dolgoztam, de véletlenszerűen fodrozódik, amitől nagyon érdekes és mókás lett.* |
|  |  |  |
| 19:10 |  | *Az organzával és a gyöngyökkel együtt 1250 dollárból sikerült kihoznom.* |
|  |  |  |
| 19:17 | Jennipher | *Imádom ezt a ruhát, de közben ott van a másik is, ami egy valóra vált álom. Nehéz döntés.* |
|  |  |  |
| 19:29 |  | Érzelmileg sokat jelentene, ha anya ruhájában állnék oltár elé, jó lenne továbbvinni az örökségét. Másfelől viszont van egy ruhám, ami megtestesíti minden vágyamat, és amit imádok. |
|  |  |  |
| 19:42 |  | *Eddig kétségem sem volt afelől, hogy ebben a ruhában akarok az oltár elé állni, de most már egyre több kétségem támad.* |
|  |  |  |
| 19:55 | Narrátor | **Jennipher csak a tökéletes ruhával éri be, de most, hogy már kettő is van, nehéz döntés vár rá.** |
|  |  |  |
| 20:01 | Kelly | *Debra, mit gondolsz?* |
|  |  |  |
| 20:03 | Debra | *Szóhoz sem jutok. Csodát tettél. Az én ruhámat fogja választani.* |
|  |  |  |
| 20:09 | Mandie | *Fogadunk?* |
|  |  |  |
| 20:10 | Debra | *Felőlem!* |
|  |  |  |
| 20:13 | Jennipher | A kölcsön és az új ruhát is imádom. Mégis hogyan válasszak a kettő közül? |
|  |  |  |
| 20:21 |  | A kölcsön ruhában a kék csipke és az organza szoknya tetszik. Annyira könnyed, puha és romantikus, pont, amire vágytam. De az új ruha mellrésze nagyon tuti! |
|  |  |  |
| 20:34 |  | Mintha valaki papírra vetette volna az álmaimat, és életet lehelt volna beléjük. Nem tudom, melyiket válasszam. |
|  |  |  |
| 20:44 | Mandie | *Mi újság?* |
|  |  |  |
| 20:45 | Jennipher | *Szia.* |
|  |  |  |
| 20:46 | Mandie | *Jól vagy?* |
|  |  |  |
| 20:49 | Jennipher | *Mindjárt sírok.* |
|  |  |  |
| 20:51 | Mandie | *Tényleg?* |
|  |  |  |
| 20:52 | Jennipher | *Nagyon nehéz.* |
|  |  |  |
| 20:53 | Mandie | *Miért?* |
|  |  |  |
| 20:54 | Jennipher | *Az új ruha olyan, mintha én magam rajzoltam volna. Ez minden, amit akartam, és a kölcsön ruha is ugyanolyan meseszép, de annál még az érzelmi kötődés is ott van anya miatt.* |
|  |  |  |
| 21:09 | Mandie | *Felbecsülhetetlen.* |
|  |  |  |
| 21:10 | Jennipher | *Ha a kölcsön ruhát választom, úgy érzem, búcsút intek Jen jövőjének. Ha meg az újat, az olyan, mintha szabadulni akarnék anya és apa múltjának egy darabjától.* |
|  |  |  |
| 21:29 |  | *Melyiket válasszam?* |
|  |  |  |
| 21:31 | Mandie | *Libabőrös vagyok. Nem tudom, én mit csinálnék.* |
|  |  |  |
| 21:36 | Sam | *Tudom, hogy Jennipher általában a fejével gondolkozik, de azt hiszem, most a szívére bízta magát.* |
|  |  |  |
| 21:42 | Debra | *Szerintem is.* |
|  |  |  |
| 21:43 | Kelly | *Vajon valami kölcsönben áll az oltár elé?* |
|  |  |  |
| 21:46 | Sam | *Vagy valami újban? Készen álltok?* |
|  |  |  |
| 21:48 | Mandie | *Igen.* |
|  |  |  |
| 21:49 | Jen | *Naná!* |
|  |  |  |
| 21:51 | Kelly | *Jennipher, kérlek, mutasd meg a ruhád!* |
|  |  |  |
| 22:00 | Jen | *Istenem!* |
|  |  |  |
| 22:01 | Mandie | *Gyönyörű! Egyszerűen gyönyörű!* |
|  |  |  |
| 22:04 | Jennipher | *Férjhez megyek!* |
|  |  |  |
| 22:09 | Narrátor | **Jennipher valami újat választott: egy klasszikus hercegnős ruhát csillogó mellrésszel és pihekönnyű organza szoknyával.** |
|  |  |  |
| 22:16 | Jennipher | *Álomszépnek érzem magam. Bocsi, hogy nem a tiédet választottam.* |
|  |  |  |
| 22:20 | Debra | *Annyira gyönyörűséges vagy ebben, hogy egyáltalán nem bánom.* |
|  |  |  |
| 22:25 | Jennipher | Megvan a csilli-villi ruhám! |
|  |  |  |
| 22:28 | Debra | *Talán még egy unokát is összehoztok benne!* |
|  |  |  |
| 22:33 | Jennipher | *Egs’!* |
|  |  |  |
| 22:37 | Narrátor | **Jennipher a cancúni tengerparton mondta ki a boldogító igent.** |
|  |  |  |
| 22:42 | Pap | *Ezennel férj és feleségnek nyilvánítalak benneteket. Csókold meg a menyasszonyt!* |
|  |  |  |
| 22:48 | Brian | Jennipher hihetetlenül gyönyörű a ruhájában. Minden várakozásomat felülmúlta. |
|  |  |  |
| 22:54 | Jennipher | Igazi hercegnőnek éreztem ma magam, és még anya is megkönnyezte. Mindenki imádja, és azt mondják, egyszerűen tökéletes. Tudom, hogy jól döntöttem. |